

統計 - 実験によって得られるデータ

日本語

.....のデータから、.....ということが見て取れる。

生データを説明する時

デンマーク語

Det kan ses ud fra... at...

.....に見られるように、.....

生データを説明する時

Hvilket kan ses ud fra..., ...

このデータはおそらく.....を示している。

生データを説明する時

Det ser ud til at dataene foreslår at...

この図は.....ということを明らかにしている。

生データを説明する時

Figurerne afslører at...

このデータによると、.....ということは明白である。

生データを説明する時

Ud fra figurerne er det tydeligt at...

.....という注目すべき結果になった。

特に重要な生データを説明する時

Adskillige bemærkelsesværdige resultater blev...

現在の分析は.....を明らかにしている。

生データを説明する時

Resultaterne fra den nuværende undersøgelse demonstrerer at...

統計 - 示す

日本語

.....の数は増加した / 減少した / 変化していない。

データや関係する事項さらに説明する時

デンマーク語

Antallet af... er steget/faldet/forblevet det samme.

統計によると、.....と.....の数は2倍になった / 半減した。

データや関係する事項さらに説明する時

Statistikkerne viser at antallet af... mellem... og... er fordoblet/halveret.

データは・・・から・・・へ規則的に増加/減少している。

データや関係する事項さらに説明する時

Numrerne viser en stabil stigning/nedgang fra... til...

・・・の数は・・・に関連して増加/減少した。

データや関係する事項さらに説明する時

Antallet af... er steget/faldet i forbindelse med...

・・・と・・・の2つについて明らかなのは、・・・の数字の増加/減少である。

ある特定の時期についてのデータや関係する事項さらに説明する時

Mellem... og... kan man tydeligt se at antallet af... er steget/faldet/forblevet det samme.

・・・は確かに・・・と関係している。

2つのデータの関係性について説明する時

... var absolut korreleret med...

予想通り、・・・

データを説明し、予測を確かなものにする時

Som forudset,...

・・・の発見はXの論点と一致している。

結果を他人のものと比較する時

Dette resultat er overensstemmende med X's påstand at...

この発見はXの主張を強固なものにしている。

結果が他人のものと一致していることを示す時

Dette resultat styrker X's påstand om at...

Xがした発見と一致していますが、・・・は確かに・・・に関連している。

結果が他人のものと一致していることを示す時

Overensstemmende med X's resultater,... er absolut relateret til...

統計 - まとめ

日本語

・・・ということをこの統計は示している。

意見を展開し、統計から分かることを大まかにまとめる時

デンマーク語

Statistikkerne viser at...

統計によると、・・・

意見を展開し、統計から分かることを大まかにまとめる時

I følge statistikkerne...

統計を見てみると、・・・ということが見て取れる。

Når man kigger på statistikkerne, kan man se at...

意見を展開し、統計から分かることを大まかにまとめる時

統計的に見て、・・・

Statistisk set...

意見を展開し、統計から分かることを大まかにまとめる時

統計の詳細を見てみると、・・・ということが推測できる。

Med hensyn til de statistiske data, kan vi antage at...

意見を展開し、統計から分かることを大まかにまとめる時

ここから予測される結果は様々だ。第一に・・・は特に重要である。なぜなら・・・

Implikationerne af denne undersøgelse er mange. Først,... er kritisk fordi...

意見を展開し、複数の結果を述べる時

この研究は実際的な意味合いも持っている。第一に・・・はまっ先に現れ、実務家たちにも同意されている。

Den nuværende undersøgelse har også praktiske implikationer. Først, ...er intuitivt tiltalende og nem for strateger at forstå.

意見を展開し、複数の結果を述べる時